

Vuk'uzenzele

Produced by: Government Communication & Information System (GCIS)

English/Siswati

November 2021 Edition 2



Beware
of sex
offenders

Page 5



Post-matric
opportunities
for youth

Page 9

Apply now for 2022 NSFAS funding



Allison Cooper

Applications for National Student Financial Aid Scheme (NSFAS) funding for 2022

are now open. The Minister of Higher Education, Science and Innovation, Dr Blade Nzimande, says learners and out-of-school youth from disadvantaged and working-

class backgrounds can now apply for funding to study at public universities and technical vocational education and training (TVET) colleges. Government has categorised

students into five cohorts for funding. "We believe these will cover all students who have potential and are in need of funding," the Minister says. The categories are:

- First-time students, who are South African Social Security Agency (SASSA) beneficiaries (cohort 1);
- Returning students, who are SASSA beneficiaries (cohort 2);
- First-time entering students who are not SASSA beneficiaries (cohort 3);
- Returning students, who are not SASSA beneficiaries (cohort 4);
- Students living with a disability (cohort 5).

Applications are also open to qualifying students who are already enrolled at an institution, but don't have funding.

Who qualifies for funding?

- South African citizens and permanent residents who plan to register, or are al-

ready studying, at a public university or TVET college.

- SASSA grant recipients.
- Those whose combined household income is not more than R350 000 per year.

- Persons living with disabilities, with a combined household income of not more than R600 000 per year.

Applicants must submit the correct supporting documents with their application. These include:

- A copy of your identity document (ID) or temporary ID. If you use a Smart ID card, a copy of both sides must be provided;
- Non-SASSA applicants must provide ID copies of their parents, legal guardians or spouse.
- Proof of income of the applicant and that of the parent, legal guardian or

Cont. page 2



To read Vuk'uzenzele download the GOVAPP on:



Search for SA Government on Google playstore or appstore

CONTACT US

Website: www.gcis.gov.za
www.vukuzenzele.gov.za

Email: vukuzenzele@gcis.gov.za
Tel: (+27) 12 473 0103

Tshedimosetso House:
1035 cnr Frances Baard and Festival streets, Hatfield, Pretoria, 00083

FREE COPY NOT FOR SALE



Luhlelo Lolungumvusa Lwetemisebenti LikaMengameli ligcugcutela kwakhiwa Kwematfuba Emsebenti

Lesigaba sesibili lesisanda kusungulwa Seluhlelo Lolungumvusa Lwetemisebenti likaMengameli simelele imphumelelo lenkhulu emitameni yetfu yekuvula ematfuba emsebenti ebantfwini labaningi baseNingizimu Afrika lebangasebenti.

Sisungule lendlela yesikhutsati kulomnyaka lowengcile kute sakhe ematfuba emisebenti lamanyenti lesingawakhona esikhatsini lesincane kakhulu. Loku kwente kutsi kudzingeke tindlela letinsha tekusebenta kute kusetjentiswe tinhlelo ngesivinini nangelinani lelingakaze libonwe.

Loluhlelo lwekucasha bantfu labanengi lebebanga-sebenti lusebentise tinkhundla letidijithali kute lufinyelele ebantfwini labanengi labafanelekile. Sibonelo, balimi labasafufusa bakhona kufaka ticelo tekwesekelwa ngekusebentisa i-USSD bese batfola emavawusha latawufakwa kubomakhalekhikhini babo.

Kusukela Litiko Letefundvo Lesisekelo lavula kutsi kufakwe ticelo telicembu lelilandzelako lekuba basiti babothishela muva nje, bantfu labasha labangetulu kwe-940 000 bafaka ticelo ngekusebentisa inkhundla yekucashwa ye-inthanethi yamahhala lebitwa ngekutsi yi-SAYouth.mobi, leyincenye yavelonkhe ye-Pathway Management Network.

Kusetjentiswa kwebucwepheshe lobusha ekuniketeni

ematfuba emisebenti kwenta kutsi kucashwa kube malula kakhulu, kusheshise futsi kuvuleleke kuwo wonkhe umuntfu.

Luhlelo lolungumvusa Lwetemisebenti likaMengameli lwenta kutsi kube nekubambisana kumkhakha wahulumende. Tinhlelo letisesigabeni sekucala tasetjentiswa matiko avelonkhe lali-11. Imisebenti yayo yacondzanisa kute kugwenywe kutsi kube nekuphindvwaphindvwa nekumoshwa kwemisebenti futsi kutfutfukiswe kufundza ngekusebentisa sipiliyoni salabanye.

Lendlela yekukhutsata kucashwa futsi ikhombise kubaluleka kwekusebentisa kutenhlalo. Hulumende, bosomabhizinisi, basebenti kanye nemmango babambisene kute baletse labo labangasebenti kute-mnotfo.

Bantfu baseNingizimu Afrika labangetulu kwe-sigamu sesigidzi sevele bazuzile kulesigaba sekucala, lapho khona tinhlelo letehluklene tisetawulandzela. Labo lebayincenye yaloku banikwa litfuba lekutsi bakhone kutiphilisa, lekufundza emakhono lamasha nelekutsi batfutfukise lamatfuba lavele akhona, nelekutsi basebentise sipiliyoni sabo njengendlela yekutfola lomunye umsebenti noma yekutsi batisebente bona ngekwabo.

Sibonelo, labanengi kulabo bebayincenye yaloluhlelo lebebacashwe Litiko Letemisebenti Yahulumende

Nelesakhichonchanti kuletinhlelo talo tesigaba sekucala bakhona kutsi batfole umsebenti kumkhakha lotimele ngasekupheleni kweNdlovulenkhulu nge-myaka we-2021.

Labanangi kulelicembu lebasiti babothishela, ngalokufanako, nabo bayitfolile imisebenti, batfola sipiliyoni, kucecesheka nangekutfola emareferensi.

Letinhlelo lebetisetjetniswa ngekulandzela Luhlelo Lolungumvusa Lwetemisebenti Likamengameli tiphindze tasita imimmango ngalokubanti kakhulu. Betigcile kakhulu ekuvaleni ematfuba emisebenti kumikhakha lenemtselela locondzene netenhlalo lefana netemfundvo, kutfolakala kwekudla, kunakekela sa-khichonchanti sahulumende kanye nekuvikela simondzawo.

Ngekulandzela Luhlelo Lolungumvusa Lwetemisebenti Likamengameli bantfu labasha bacashelwa kusekela nekuba basiti babothishela etikolweni tetfu. Labanye bacashelwa kutsi bakhe emabhulohoh emimangweni yasemakhaya.

Tikhungo letinengi Tekutfutfukisa Bantfwana Labasesebancane tasitakala kute tikhone kumelane neku-phindza tivulwe. Balimi labasafufusa basekelwa kute bakhulise kukhicit, kantsi imphahla yemvelo lefana nemifula netitete kwasima-miswa futsi kwanakekelwa.

Njengenceny e yesigaba sesibili, sisasungula

Sikhwama Sekucashwa Kwemmango lesitawuse-kela umsebenti lotawuzuzisa wonkhe umuntfu lotawube uholwa tinhlangano temmango etindzaweni letehlukahlukene letifana netekulima emadolobheni, tebuco emmangweni, kutfutfukisa tindzawo tekuhlaliswa kwebantu lettingakahleki kanye netekuphepha kwemmango.

Emkhatsini walesehlakalo lesimbi setemnotfolesibangwe ngulobhubhane Wesifo SeligciwaneleKhorona, kucashwa kuhulumende nakutenhlalo kunikete sikhutsati lesimcoka sekuvula ematfuba emsebenti. Loku kukucala kwekusebenta kwekutibophelela kwetfu kwekutsi hulumende kufune ka asekele ngemandla kucashwa ngalesikhatsi imakethe yetisebenti isavuselewa.

Ngekulandzela loLuhlelo Lolungumvusa Lwetemisebenti Likamengameli sikhone kufaka bantfu labasha kumkhakha wetebasebenti lokwaba linani lelikhulu ngendlela lengakaze ibonwe ngesikhatsi lesincane. Labo lebaba yincenye yesigaba sekucala laba-84% bekubantu labasha labaneminyaka lengaphasi kwe-35, kwatsi linani lelingukubili kulokutsatfu kwaba bomake.

Esigabeni sesibili silindzele kutsi lelinani libe setulu, njengoba lesikhutsati sitasinika imali lecishe ibe ibhiliyoni yinye yemarandi letawuba Yindlela YaMengameli Yekungenelela Ekucashweni Kwelusha.

Njengenceny e yekungelela, bantfu labasha labahlukahlukene batawucashwa Kutemisebenti Yavelonkhe Yelusha levuselelwe kabusha. Bantfu labasha batawucecesswa kumakhono ladijithali kantsi emabhizinisi laphetfwe lusa wona atawutfolwa kwesekelwa kutsi akhule futsi acashe.

Kuswelakala kwemisebenti eveni laktsi kuyinhlakelele. Angeke sikhone kuhlala sinekubambeleka lokungapheli ekubukaneni nalenkinga ngenca yetinchubo tekugwalisa emafomu langapheli, tekuswelakala kwemakhono nekuhlela, noma tetinhlelo tesikhashana noma letingenakusimama.

Kuphumelela Kwale-Luhlelo Lolungumvusa Lwetemisebenti Likamengameli kuhombise kutsi uma sisebentisa, sisebenta ngesivinini lesisetulu, sicabang imibono lemisha futsi siphats tinsita tetfu kahle, singenta kuge nemtselela lomkhulu.

Luhlelo Lolungumvusa Lwetemisebenti Likamengameli lukhombise kutsi singayakha imisebenti uma sisebentisa njengmkhakha wahulumende, wetebasebenti, wemmango nahulumende.

Anginako kungabata kutsi sigaba lesilandzelako Saloluhlelo Lolungumvusa Lwetemisebenti Likamengameli sitasenta kutsisibesedvute nekufinyelela kunhoso yetfu sisonkhe yekuba nemsebenti lonesizotsa nematfuba lancono kitsi sonke.

Caphela tephulamtsetfo tetemacansi

CALA NGEKUBUKA iRejista Yavelonkhe

Yetephulamtsetfo Tetemacansi ngembi kwekutsi ucashe basebenti lebatawunakekela bantfwana kanye nalabo labakhuateke ngekwengcondvo.

Sphelele Ngubane

Uma ngabe ungumcashi lophetse sikhungo sekutufukiswa kwebantfwana labancane, unglomunye webantfu lekudzingeka ngekwemtsetfo kutsi uhlole kutsi ingabe basebenti bakho bakhona yini kuRejista Yavelonkhe Yetephulamtsetfo Tetemacansi (i-NRSO). I-NRSO ingaphasi kweLitiko Letebulungiswa Nelekutfufukiswa Kwemtsetfosisekelo futsi bacashi kufuneka batsantsane nayo kute bahlole kutsi labo lekulindzeleke kutsi bacashwe bafakiwe

eluhlwini yini.

Kuba ngumcashi kuphindze kufake umtali lofuna kucasha umsiti wasendlini, umtimba lolawula sikolo noma sibhedebla. I-NRSO yasungulwa ngekulandzela Umtsetfo Wephalamende ngemnyaka we-2007.

Loku kuluhlu lemagenta alabo labatfolwa banicala lekwehula umtsetfo wete-macansi ebantfwaneni nase-bantfwini labakhuateke ngekwengcondvo.

Ntombizodwa Matjila, longuMabhalane we-NRSO, utsilerejista icuketse emagama ato totimbili tephulamtsetfo letibafati naletimadvodza.

Laba bantfu labente lama-cala ebantfwaneni nakulabo

labakhuateke ngengcondvo, lafana neku;

- Kuya ecansini nebantfwana labancane;
- Kuphoca noma kwenta bantfwana babe ngubofakazi bemacula emacansi;
- Kwenta tento tetemacansi;
- Kucashatwa ngekwetema-cansi;
- Kubakhuliselka kwenta tento temacansi;
- Kuveta noma kukhombisa imifanekiso yebantfwana benta imikhuba yetema-cansi ebantfwaneni noma ebantfwini labakhuateke ngengcondvo ngenhoso yekubentisa imikhuba yetemacansi.
- "Uma umcashi atfola kutsi ligama lemsebenti liyavela



kurejista, umcashi kufune-ka amsuse lowo msebenti ambeke kulesinye sikhundla lesingeke simente kutsi atsintsane nemntfwana noma nemuntfu lomdzala lokhu-bateke ngengcondvo," kusho Matjila.

Uma umcashi angakhoni kumsusa umsebenti ambeke kulesinye sikhundla, kutawudzingeka kutsi basinca-mule sivumelwano sekucashwa.

Lwatiso lolucuketfwe ku-NRSO lufaka;

- Emagenta laphelele nesibongo sesaphulamtsetfo, ligama lateketiswa ngalo kanye nemsebenti lawu-fundzele nalawentako;
- Likheli lelatiwako lendza-wo yekuhlala yesaphulamtsetfo, kanye nemini-

ningwane yetekuchumana, lefaka likheli laseposini;

- Inombolo yamatisi noma yephasiphothi yesaphulamtsetfo;
- Luhlobo lwelicala letemacansi labekwa lona.

Lerejista ayikavulekeli kubonwa ngummango. Ingabonwa kuphela bacashi kute bakhone kutfola titifiketi teligunya lekubuka emagama alabo labahlowlako.

Kulicala kudzalula kunoma ngabe ngubani lwatiso lolucuketfwe yire-jista.

Kute utfole lwatiso lolu-banti tsintsana naMatjila ku-012 315 1656 noma nge-imeyli NMatjila@justice.gov.za

What to do if you've been sexually assaulted

Cathy Grosvenor

Women who have been sexually assaulted need to know the steps to follow to receive help.

What to do if you have been sexually assaulted

Seek medical help as soon as possible – At a healthcare facility, any injuries will be

treated and evidence will be collected, which will help if your case goes to court. Medication will be provided to prevent HIV, other sexually transmitted infections and unwanted pregnancy.

The easiest way to get medical help is to go to the closest hospital's emergency department, clinic, or police station. The SAPS are expected to provide transport to an appropriate healthcare

facility.

Things to avoid – Do not wash yourself before seeking help, because this will destroy vital evidence. If you must change your clothing, take the clothes you were wearing at the time of the attack with you. If you experienced forced oral sex or kissing, do not smoke, eat, drink or brush your teeth until you've been examined.

Things to do – Take along sheets or other items that may have evidence on them. Place the unwashed items in a paper bag or roll them up in newspaper. Don't put them in a plastic bag, because this may ruin the evidence. If possible, take along clean clothes.

Support – A friend or a loved one that you trust can provide you with support.

Lay a charge – Lay a charge at the police station once you are up to it. If the survivor is a child or a person with a mental impairment, a case must by law be opened with the police.

Get counselling – Counselling should be offered at the health facility. If this does not happen, contact the Gender-Based-Violence Command Centre to talk to someone about your ordeal. **Care Centre** – You can also seek help at a Thuthuzela

Care Centre. These are one-stop facilities for survivors of sexual assaults.

They provide a place of comfort for survivors and give them access to medical professionals, skilled prosecutors, social workers, magistrates and the police. Services are free of charge. Visit www.gov.za/TCC to find your closest centre.

This information was supplied by the Western Cape Government.

If you're a victim of GBV, or you know someone who needs help, contact the national GBV Command Centre. Call 080 0428 428, send a 'please call me' by dialling *120*7867#, or SMS 'help' to 31531.